



「羅市休」為加拿大最好之香煙

廣生雜貨發行

236 PENDER STREET EAST Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

飲杯新歲酒祝 君康樂兼長壽 請飲天和堂各種名酒

聯活公司 髮絲公司 LINWOOD COMPANY

95羊毛衫(褲同價) 每件四元三五 各種羊毛男搭巾七折 紅邊黃羊毛衫(褲同價) 每件六元九五

廣豐有限公司 KONG FONG CO., LTD.

新到大幫 去頭紙包三牙或去頭紙包黃花同 有頭二牙或咸魚 有頭黃花同咸魚 各種水貨 備俱樣樣貨雜國祖

世界新聞

美女求速結束韓戰 否則結隊向美京前進

華盛頓合衆社電。政府昨日留意。預期如不速速朝鮮戰爭。則婦女將聯軍結隊。向首都前進。

台灣解除中立 料獲得美國會支持

華盛頓合衆社電。總統愛德華華希其措施。可以開一途徑。俾國民黨軍自台灣進擊中共大陸。

美女劫銀行被捕

三藩市訊。昨晨十時半。有一年青漂亮之西女。企圖打劫仔杰街夾九街之華國銀行支行。

哀謝

先考謝兆洪先生。於本月廿五日在新聖約瑟醫院壽終正寢。享壽九十七歲。

謝啟

本支部於元月八日。舉行三十三週年紀念慶典。叨承洪門團體暨各叔父錫以祝詞。

馬遜修傢私製造廠

現任中國洪門治黨駐加國雲高華支部正副理李公希實。勤於中華民族。

哀此赴

中洪門治黨駐加國雲高華支部同謹啟 李公希實治喪處人 謹啟

馬遜修傢私製造廠

馬遜修傢私製造廠 400 Main St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 1813

南警公司最新唱片

外埠由快車C.O.D.交易 其他唱片目錄印備索即奉 玉女懷胎十八年之逼媳子 紅拂女私奔。任劍輝。紅線女

加拿大點問華人協和教會擴建堂校徵聯

七言單聯 每卷收銀二元五角 庠助正欣遙約雅 民國四十二年三月廿一日徵卷呈 加拿大雲高華埠

德商電療堂

本報兼接理各樣印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。券據 信封。信箋。帳簿。及各種簿籍等。名目太多。恕未枚舉。均工 作精美。印刷極精。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

天生堂

天生堂 HING SANG HONG 362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada 電話 PA. 5011

俄京發生大火

燒五小時未熄

莫斯科，合衆社電。俄京商業繁華區。昨廿一日發生空前大火。火勢極為猛烈。其為難動員所有救火隊員前往搶救。然至記者發電時止。大火已發生五小時。然消防人員。仍未能控制火勢。據稱。大火已燒燬繁華區半條大街之所有建築。其他各街之商店。及建築亦可能被波及。據稱。本日本之大火。係在一小旅館內之烤爐屋內發生。隨後火球即向各處飛展。計燒燬一退伍軍人俱樂部。退伍軍人辦公室。香煙店。織衣機器公司。理髮店及其他在該區之大商店。消防人員稱。本日本大火。俄京之損失最少當在二百五十萬元以上。據稱。火勢曾數度幾乎捲走消防人員。惟至目前止。尚未有俄京消防人員死傷之報告云。

十萬元珠寶

在墨國被竊

三凡市訊。三藩市人。壁力堅烈治。年七十五歲。昨日報告墨西哥城警局。謂其價值十萬元之珠寶在墨國亞加普。古市之柏文內被竊云。

俄共內部不安

國家秘密被竊

莫斯科。合衆社電。俄共喉舌。真理報昨日透露。蘇俄政府官員。包括一名所謂「英特務份子」。除錄盜竊國家秘密文件。轉交與外國情報機關。真理報同時透露。立陶宛之布爾喬亞以及猶太國家黨人。現正在立陶宛進行間諜及破壞工作。該報又指控該國為此組織之幕後指使者。給予財政援助云。

西方國家觀察家推測俄共此舉。不在於造成局面。以便將來驅逐西方國家駐在蘇俄之外交官員。作為報復與俄國最近驅逐俄大使館二

蔣介石計劃

在大陸設陰影政府

台北路透社電。國民黨方面。現計劃在中國大陸。省設立「陰影」政府。

據稱。此「切實步驟」之採取。謀使雲南。福建及浙江三省之政府。再行活動起見。國民黨游擊隊。已控制該等地區之部分。

英商。夏利福斯聯合社電。一工黨政策製作者遊歷中東。昨方歸。奉備英國以噴射飛機交付中東國家。似可弄成戰爭。前財政大臣。華斯基。在登演講中宣稱。已無絲毫懷疑。阿拉伯諸國購買此等飛機。其心中只有戰爭。即與以色列發生第二次戰爭。

華僑槍斃喧嘩住客

華僑槍斃喧嘩住客。華僑夏利福。五十五歲。因忿樓上住客。西人約翰斯氏。六拾五歲。一星期內太過喧嘩。屢勸無效。至昨晨不能再忍。乃携手槍。借旅館經理利爾斯氏房。向約翰斯氏連發五鎗。夏利福便向房睡覺。但約翰斯氏後在醫院。因傷斃命。譯氏被拘。

預料中東將有戰事

英商。夏利福斯聯合社電。一工黨政策製作者遊歷中東。昨方歸。奉備英國以噴射飛機交付中東國家。似可弄成戰爭。前財政大臣。華斯基。在登演講中宣稱。已無絲毫懷疑。阿拉伯諸國購買此等飛機。其心中只有戰爭。即與以色列發生第二次戰爭。

精補精

京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮帷補品。為環球未有之生精壯腎良藥。獨家度製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。真有令人驚奇者。

一服精補精。不上半刻。即覺着一團暖氣。發自丹田。上沖頭面。由腦後下循背脊。過腎俞。入尾閥。直達下部。此時精足腎強。渾身和暖。豈不神爽意快乎。精補精於得世界公認。為保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

精補精。腎損精虧。色慾過度。陰虛陽痿。耳鳴眼花。氣衰血弱。主治。腰膝痠軟。夜尿頻數。精力欠安。神經衰弱。婦人經病。

雲埠代理。金利源。輔行。

者之服 眼相 晚逢

專家 驗眼 較驗 配鏡

氏律占屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.

Phone Pacific 6436

Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)

此是老牌藥丸每樽壹日價銀壹元

風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy

每樽壹元 及二元五毫

補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]

每樽壹元 及二元五毫

藥單小心配合 洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

行藥新統曹

C. T. SUN

900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元

鹿耳耳聾丸 四兩庄六元

牛黃消核丸 四兩庄八元

男子七疝丸 四兩庄六元

消粒解毒丸 四兩庄六元

救急

兩於酷暑入地覺小便頻數多服利水不特不利反成癱閉飲水無去路焦急難言幸曹統新用下病上取法揭去上發衝出積垢如砂灰霍然痊癒其幸何如

418 Old St. L. 2A, Cal. Hong Tai 同泰

周愛權

精較各種時眼鏡

兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW

OPTOMETRIST

514 Main St. Vancouver, B.C.

電話 Marine 5938

MISS ALLENA CHONG

Insurance Agent

256 East Georgia St.

門牌二五六號 佐治街東

電話 TA. 3526

蔣玉蓮保險

事務所

代理人壽保險

火燭汽車意外

僑胞如有委託

服務週到

民治黨鳴謝經費

梁業德 每五元 李盛泰元

司徒扶 廖進喜 張祺 每式元五

周天字 胡持達 李天常 鄭日進

劉少祥 胡悅 李九升 廖作

關寶森 周相 關崇昌 阮強

每式元 伍發一元五 湯體

阮榮 張松 廖盛 周桃菓

曾北寬 每式元

東廣麵廠

NIFTY NOODLES LTD.

213 Cordova St. East

Vancouver, B.C. PA. 3850

全蛋干麵

粗細炸麵

淨干麵

零沽發行 歡迎索辦

華農注意!

辦到大幫最新新造

瓜菜種子許多樣新

種菜米華人農家請

早來購以免向隅又

請來取月份牌

BUCKERFIELD'S SEEDS

250 Terminal C.N.R. Station

萬育堂

MAN YUCK TONG CO.

P. O. Box 1154

544 Fisgard St. Victoria, B.C.

西藥各種 藥材名貴

批發零售 一律歡迎

電話 E. 8121

廣濟堂

Kwong Chai Tong

122 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

電話 PA 8613

提防咳嗽!

際此冬春新代交替的

時候天氣嚴寒晨起衣

單寒氣侵入每易傷風

外感諸般咳嗽等症本

號有見及此特製參貝

衛生陳皮片及化痰止咳

咳丸專治咳嗽痰到

同春有咳止咳無咳食

之開胃消食誠為衛生

之妙品也

每盒定價五毛

外埠函購照加郵費

地址：跑路街三百四十六號

電話 Marine 5995

裕綸公司

YEL LUN ARK KEE LTD.

P. O. Box 221

VICTORIA, B.C.

新到

糯米枝干

生晒糖薑

彩盒蜜薑

各款茗茶

美國總輪船公司

由香港往大埠船期

企李 正月拾三

威爾遜總統 二月八日

企李 二月廿八

本號為環球航空公會會員

代理世界各航線飛機客票

井與各鐵路輪船互相連接如

蒙賜顧及有關於旅行一切手

續妥為辦理

愛屏林馬號安均

坤炳余德均馬

Quon On Co. Ltd.

254 1/2 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

TEL. P.A. 1025

社行旅昌同利

Marwon Travel Service

541 Fisgard St.

Victoria, B. C.

利茂國貨公司

MORLEY CO. LTD.

552 FISGARD ST. VICTORIA, B.C.

特約代理

永利威

各色藥酒

新辦到

糯米酒

送贈美人日曆牌

滿地可銀行

MY BANK

BANK OF MONTREAL

借債能助營業否

若汝宜一低廉之借項以

展開生意或改革之

變為現代化汝汝有

能力還債滿地可銀

行可以幫助汝

生銀是本行之營業

請爾與就近司理商

量無論何等堅固營

業計劃他必樂意營

可能範圍幫助汝

滿地可銀行加國第

一銀行自登八登七

年以來曾與各界人

士接洽矣

美服八折

種種男服靚及

齊備

巴陵頓男服店

BARRINGTON LTD.

359 W. HASTINGS ST.

MA. 4929

備俱貨雜杭蘇

奉即索函便印錄目

現代裁縫店

MODERNIZE TAILORS

W. PENDER & CARRALL

趨時裁縫店 四十年經驗

布色最多。手工最好

價錢最平。外埠僑

胞。可從郵定。

司理黃公禮啟

永壽堂

WING WAH CO.

506 Main St.

Vancouver 4, B.C.

逢痛止痛

風濕跌打膏藥

逢腫消腫

總代理發行處

永華烟草行

London Drug Store

Main and Union,

Vancouver, B.C.

PA. 3847 (舖材藥教倫)

宜相銀價 飾實天夾街舖

精神及魄力

是汝所應得

此藥丸能補益精神安

睡及防傷寒令汝精神

爽利 每盒百粒五元

Pass Vitaminics

4X

請常食美

味優越之

各種麵粉

市嘜麵粉

Canada Bakers Ltd.

蘇杭雜貨俱備

MA. 4929

蘇杭雜貨俱備

奉即索函便印錄目

現代裁縫店

MODERNIZE TAILORS

W. PENDER & CARRALL

趨時裁縫店 四十年經驗

布色最多。手工最好

價錢最平。外埠僑

胞。可從郵定。

司理黃公禮啟

永壽堂

WING WAH CO.

506 Main St.

Vancouver 4, B.C.

逢痛止痛

風濕跌打膏藥

逢腫消腫

總代理發行處

永華烟草行

London Drug Store

Main and Union,

Vancouver, B.C.

PA. 3847 (舖材藥教倫)

宜相銀價 飾實天夾街舖

精神及魄力

是汝所應得

此藥丸能補益精神安

睡及防傷寒令汝精神

爽利 每盒百粒五元

Pass Vitaminics

通訊

數十人集體被殺

官山墟口鬧鬼話

南海通訊：兩月前縣共在西樵官山墟口湖水廟對開公路上。集體被殺數十人。最近乃鬧出鬼話。據官山墟居民言：旬來每于深夜之際。聞有千兵萬馬。喊殺連天之聲。發自墟口。時起時滅。有時則聞有步伐聲。儼如大軍過境之聲。發于戶外。又有時則聞一種慘厲之叫聲。或遠或近。令人聞而毛戴。墟內太平時高街等居民多曾獲。非僅一二人之傳說云。現每日均有墟內迷信居民。暗携香燭冥錢赴墟口之殺人地焚化。以慰幽魂。日前且有據動墟民建醮超度者。但恐招共方之忌。乃中止進行。

穗疏散民衆

朗誦疏散歌

攪錯五反，門錯老板，同鄉生產，唔係講項，掘定山墳，買定壽板。

廣州通訊：本市「五反」時，各店伴受欺騙，以為五反後工人「店伴」作主。個個升為老板。真如中共所謂「翻身」，不料五反後。只見工作增加。工資無着落。真正富家者反焦頭爛額。連家底也出維持皮費。始知老板不易為。日來全市大舉疏散中。失業工人除精壯外。亦被強迫疏散返鄉生產。惟各地多已分田。而此來疏散。又與遣送歸鄉生產時不同。并非安置辦法。農會亦無如此多田分配。因此有些出盡辦法。領得荒地開墾。已算萬幸。

華人西醫

- 葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
- 龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8510 Res. FA. 8522
- 趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489-L1
- 陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089L
- 梁廷魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. KE. 0636
- 黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. FA. 8841

華人牙醫

- 趙社理 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749-R1
- 李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: BA. 7059 Suite 108

游擊衝入赤坎

搗破人民銀行

開平赤坎通訊：元月二日晨早五時。游擊隊三百餘衝入赤坎。焚燬行內文件。刺殺共幹四人。全墟商店民居不敢開門觀看。後游擊以任務達成。向恩平方面而去。

台山數百地主眷屬

解東莞做苦工

台山通訊：台山中共黨部是為「整頓地方人士安定社會秩序」。月來對「罪狀」較輕的地主。及所謂地主惡霸遺族特戶。分別集中移往東莞黃埔沙等地區。施以長期勞役。旬來被移鄉人。已有數百名。彼等均為適齡壯丁。在東莞擔任修築沙田築基等工作。計由台山派來。那扶。移往鄉人有五十餘名。都糾三十餘名。四九等墟百餘名。此等鄉人大多祇有三畝畝田。而被指為地主。而受管制者。共方人員監督下。進展固速。而因此致死者日凡數人。中共以彼等係管制份子。絕不憐恤。稍有懶慢。即予鞭撻。停止供食。聞台山四九墟等墟移往的鄉人。死亡者已十餘名。其家屬在鄉中。亦多以行乞為生云。

襟仔梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行來往已多年矣。我們歡迎往來外埠君隨時以華文或英文通信與本行磋商。一切疑問當盡力解答。

本行代客郵電匯款。香港手續最簡便及妥當。

我們主張有公債票或其他貴重物件諸君。租賃本行保險箱保存。

我們隨時願為我新舊華客服務。

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到 皇牌牌十 淨新絲苗 靚鮮蓮藕 沙坪粉葛 檳榔芋仔 紅芽芋仔 新白花同 新黃花同

電話：TA. 1028

李家園

LEE KAR SHONG
P.O. Box 795 Vernon, B.C.

西人瓜菜俱備 老身上灰冬瓜 合時瓜菜上市 所有寄費 買者自理

中和行公司

CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到 沙田柚 水仙花 枝乾 糖薑 冬節禮品 式式俱備

良緣社徵求男女社員

處今日有家歸不得，棲留海外，單調寡歡，悵孤芳而自賞者，大有人焉。溯我國自周公制禮樂，定婚姻，迄現代社會，人生最大意義，莫若男女相愛相悅，而成家室之好，張敬有云：閨房之樂，有甚於畫眉者，豈偶然哉？此本社之所由起也。誠以我族美華裔男女僑胞，多數為環境生活，經濟工作所羈絆，平日既乏社交溝通，更無月老其人，且因散處各方，參商異地咫尺天涯。緣慳一面，欲求互相結識，由友誼而戀愛而結婚者，豈不戛戛乎其難矣？抑華僑社會傳統習慣，男女之間，儼若鴻溝萬丈，此無他，未能因勢利導之也。本社同人，有見及此，思效君子愛人以德，成人之美，汎愛衆，而親仁。別開耶穌教示信徒，亦以博愛助人為教本。同人不敢，敢引此以自勉，在固有職業之餘，求為大眾服務，其出發點既非求名，亦非圖利，更無個人私慾之企求，及政治背景作用。社員之間，藉通訊以聯絡，借本社為媒介，樞紐其成，各得其所，求內心之對象，儘戀愛之自由。將見詩題紅葉，郵傳綠差，縱未遠結成伴侶，亦當為旅邸知音。千里神交，三生有幸，春花秋月，甜蜜如加，福至心靈，交臂勿失。本社備有簡章，函索（付郵資一元）即奉，踏破鐵鞋無處覓，得來全不費功夫。願日，欲求收穫，必先耕耘，藍田貴乎種玉，君子賦其好逑，表同情者，盡與乎來！（郵費在內）

P.O. Box 113 Times Sq. Station
New York 36, N.Y. USA

達權總社鳴謝

民國四十一年秋季兩季經費芳名列

城門門體育會 文化社 每廿元
路珍 路兆棠 每六元 鄭福儀
雷容 吳昌柳 張煥章 司徒捷子
劉佑培 伍慶 馮雙德 馬松安
文化社 余喜 楊健能 每五元
鄧榮開四元 林伙 黎球 林昌
陳華有 鄧顯 蘇國雲 崔勝
廖耀雄 關山 每三元 廖道書
鄭厚滋 阮旺 林伙 每式元五
黃炳合 馬心民 鄭發悅 西人夏利
鄭尚棧 鄭運棟 周全全 馮翠旺
崔文珍 岑錫勳 岑榮貴 鄭新添
趙將潮 黃華章 吳傑英 徐德鈿
梁運好 馬樹經 林時仰 陳少荃
林進傑 湯佑 梁佑選 每式元
雷啟銳 岑池福 每壹元五毛
樊樹堂元 馬灼南壹元

OLD INSPECTOR RUM

此露酒味道 醇香酒質甘 滑誠人羣之 愛品購酒時 不可叫取霖 酒只可叫取 奧路沿市碧 打便能認識

UNITED DISTILLERS LTD.

[載登所府政查詩卑或周酒非並白告此]

重新廣告

本旅社現新入接手營業 大加修飾煥然一新房舍 空氣床褥潔淨汽暖溫煖 水喉冷熱日夜供應來往 利便招呼週到租銀克己 僑胞光顧無任歡迎

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

雲高華 新亞旅社司理 甄法明 啟

復興公司

FORD HING
179 Dundas St. W. Toronto Ont.

少林風濕跌打膏加東德胞都讚好 若果功效靈驗怎得口碑常道

▲加拿大獨家代理 漳州泰康堂藥行少林寺真傳 跌打風濕膏藥 每張八毫 主治風濕痛症癱瘓發作 外埠八毫 侯萍溪謹啓

馬文仲會計師事務所

Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

電話 TA. 3621
No. 511-108 B. Hastings St. Vancouver, B.C.

蘇杭車衣

Pacific 5716

毛仔發售及修改

本店專製新毛仔及修改毛仔 面取價相宜華友賜顧格外歡迎

Cossett, Elderdowia
3746 Main St. FA. 2095

利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

最近由昌興公司船辦到大宗年節貨品

正沙田柚 青皮甜蔗
白肉茨菇 桂林馬蹄
沙坪粉葛 芋頭芋仔
佛手白果 鮑魚海參
髮菜蠔膠 魚翅燕窩
花膠蠔膠 冬菇草菇
吊片油柱 香辛榆耳
雪耳竹笙

金然棧公司

KAM YEN JAN (1948) LTD.
PHONE Marine 1757
223 Keefer St. Vancouver 4, B.C.

臘味發行 白油腸 大原鴨 鴨潤腸 鴨下庄 五花肉 豉鴨片 金銀潤 臘排骨

黃漢經紀事務所

填報工商入息稅紙 解決入籍移民事件 整理生意賬目部記 各種保險，營業買賣

WONG HORNE AGENCIES INSURANCE
441 GORE AVE., VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

文匹舖鏡眼

J. J. Abramson I. R. Hollenberg

眼驗家專鏡配

734 Granville St. 層下地 Vancouver Block
MARine 0928

鏡眼製配 備俱色色

秘詩蒸酒

加拿大威士忌酒

BC EXPORT

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出售價錢相宜如蒙惠顧者請來面商

陸聲

以義氣團結
以誠實待人
以勤儉治事

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd., 124-126 Pender St. E., Vancouver, B.C., Canada. Publishers Ltd.

滴血神劍下集 平江不肖生著

第九回 險遭官甘鳳池被刺 起疑雲申飛遺難

依然無有一些影兒，差役知道此番大案，和尋常出了無頭案件不同。學院又是朝廷的命官，豈能空言搪塞。左右思維，急得無法可說。就想出一條計策，叫着指鹿為馬。李代張冠，竟了什麼形跡可疑。就不分皂白，拖到縣裏再說。那些株連在內的好百姓，連到官廳。自然面口呼冤。縣太爺本來是廉吏，而兼能吏。知道這般子民，多屬守法。而况這神鬼不能破的。暗殺案情。那是尋常人所能辦得到的。所以當時並不肯打。數語之後。即時收押候訊。連一夜裏頭，一盤皓月，正照當庭。縣太爺自從那一日，奉了制軍面諭之後。又限了三百餘限。因此焦灼欲焚。連夜裏挑燈問坐，舉頭望月。推開窗兒，長歎數聲。相繼期限。祇有此一夜了。正在那裏長吁短歎時候。忽然從後窗下兩個大漢。登時推了一任。不覺悚然起敬。知道這兩人，必定是非常的人物。便輕輕放門。揖讓兩位大漢進來。那兩個便和縣太爺。以禮相讓，深深打了一恭。縣太爺又連忙回了一恭。那兩人便一步進了書房。放下帶來的物件，解開包裹，檢出一張公文。縣太爺接過手來，展開一看。原來是呈上一道諭旨。着着御寶一方。上面寫道：湖南學政邱學廉，暨幕友何志良，屬懷忠。均應正法。鼻首示衆。縣太爺連忙讓坐，領教大名。那知道來的兩人，並不肯佈名姓。只聽得他們道：吾等來湘已久，甚恐聖上懸念，即夜趕程回京繳旨。縣太爺政聲卓著，不久必有好音。尙望早將此案判結。將與本案無關之在押各犯，悉予釋放。現有黃金百兩。另有二千兩百銀，均在貨衙後花園內。在石白一方之下。即爲某某等所遺。幸長者取之，以奉徵江生靈三人之家屬。則死者有知。官亦無憾。官訖而去。

睡眠與健康

過着都市高壓度的生活。精神消耗，異常厲害。必須尋求睡眠的補償。所以人們在勞作之後，必須繼續以休息，足以恢復疲勞。而睡眠才是完全的休息。

睡眠是身體全部細胞的新陳代謝。暫時和緩各器官的工作。使神經肌肉鬆弛。呼吸的次數。脈膊時跳動都較清醒的時候徐緩。酣睡時大腦。可以完全在休息狀態。意識作用也逐漸模糊而至失去。如果有了充足的睡眠。即使白天的疲勞過於極點。也可以完全恢復。清晨醒來。神經異常清醒。精力極爲充沛。所以睡眠維持健康。睡眠是異常重要的。

假使睡眠時間不充足。致身體無從復原。現社會過着都市生活的人。以夜爲日。以日爲夜。生活顛倒。一般投機商人。思慮得失。匪懈糾紛。形成失眠癡癡狀態。新聞

能。不讓到激性的警報時。那末失眠的原因可去。即使睡不着。也不要過慮。或懷疑自己已有疾病。如其疑慮越多。越會影響睡眠的。

日間多運動。多操作。能使晚間睡眠安適。奢侈懶惰是有連帶性的。日間缺乏勞動。因爲奢侈而憂慮金錢的來源。或計劃不適當的行爲。就不能入睡。夜半前一小時的睡眠。勝於夜半後三小時的睡眠。早睡早起對於身心最爲有益。午飯後睡半小時。對於身心也有極大的利益。

臥室的空氣。要經常流通。須養成開窗睡眠的習慣。被褥須柔軟。時常洗濯。滅除虫虱。有時雖有充分的睡眠。仍覺精力疲憊。這是睡眠環境不良。和生活的錯誤。我們應該努力矯正來保持健康的。

聯合國憲章

「聯合國憲章」共十九章。一百一十一條。其主要的內容是：第一章宗旨及原則。提出聯合國基於各會員國主權平等之原則。一、國際合作和集思廣益。來防止和消除武力侵略。維持國際安全與和平。二、平等機會。特規定爲「愛好和平之國家」。第三章機關。主要有六個：一、安全理事會。經濟社會理事會。託管理事會。國際法院和秘書處。第四章第五條是關於大會與安全理事會的職權與職權。第六章是關於解決國際爭端的規定。第八章是關於國際安全理事會。第九章是關於國際安全理事會及社會合作的原則。組織及職權。第十、第十一及第十三章關於政治制度的規定等。

政權與政黨

政權就是國家的機器。國家機器主要是軍隊。警察。法庭等。它是保護本階級利益。統治另一階級的工具。祇有通過這種種情形。才可以顯現出階級的力量。和政權的實質。

政黨在階級鬥爭到激烈的政治鬥爭階段才產生。它本身帶着嚴格的階級性。一個階級爲了要戰勝它的敵對階級。取得本階級的勝利。變自己階級爲統治階級。一定要由本階級的先進份子組成自己的戰術司令部。來組織本階級的隊伍。策劃鬥爭的戰略與戰術。統一本階級的行動。才能發揮自己的戰鬥力。而易於戰勝敵對階級。這種階級的首腦。先鋒戰術司令部

看戲

一天。雙個雙子和一個跛子同去看戲。戲終。二人結伴而歸。一路談論全天的缺點和優點。雙子首先說：「今天的戲。行頭也好。動作也好。就是一般演員聲音太小。一點都聽不見。」跛子聽了搖搖頭說：「行頭本好。動作也不錯。你說聲音大小。未免冤枉。依我看。就是這戲台搭歪了你說不是。」

什麼是知識

什麼是比较完全的知識呢？一切比較完全的知識都是由兩個階段構成的：第一階段是感性知識。第二階段是理性知識。感性知識是感性發展階段。學生的知識都是真理。也是他們的前人總結生產鬥爭與階級鬥爭的經驗寫成的理論。不是他們自己親身得來的知識。……有什麼辦法使半知識份子變成名符其實的知識份子呢？唯一的辦法就是使一切僅有書本知識的回到實際工作中去。變爲實際工作者。而對從事理論工作的人。則回到實際研究中去。這樣就可以達到目的。

鑰匙越談

美國白宮的大門是從來不關閉。但每任總統就任時却接一根門匙。歷任相傳。不過從來沒有總統真正使用過它的。

朱家兆義兄惠來賀春東一幀。刻有金龍一頭栩栩如生吉祥之兆也。故即景賦詩以謝王拙非所計也。

其一
朱家兆義兄惠來賀春東一幀
刻有金龍一頭栩栩如生吉祥之兆也
故即景賦詩以謝王拙非所計也

其二
健兒出手舞黃龍
奮振精神耀武功
雷聲好透大陸
風雲際遇掠長空
頑祥有兆人康泰
福祉無疆世大同
片片金鱗耀映目
盛情厚意記朱公

欲買精良國貨者請來
輔行推貨公司
本公司由祖國運來精良
貨品正地道材料以應
僑胞採辦
FOO HUNG COMPANY LTD.
128-131 Pender St. E. Phone 74, 623 Vancouver, B.C.

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave. VANCOUVER, B.C.
心氣痛丸
三個見功不受
見效欲知詳細函索即奉

新造生鮮超等茶米
合農家用特別發行價
真正 WHITE LISBON 青標米
每磅四元二角五分
最好 CAVALIER 紅標米
每磅七角
TOUCHON 卡律米
每磅壹元八角五分
DETROIT DARK RED 深紅色
每磅壹元二角五分
PEAS Pilot and Laxon
Progress
【星期三照常營業】

黃宏燕保險事務所
FUNG WONG INSURANCE AGENCY
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
代理人壽燕梳
樓宇保險
實業買賣
代接厨什紙帳園工
代填入籍移民表
附：生活書店
新到古今小說雜誌
學校課本文房字帖
信札作文日記歌集

新到大宗
香煙麻糖發行
價錢相宜

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.
專營合時瓜菜
祖國雜貨水貨
鮮肉金豬火鴨
精製臘腸臘鴨

合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營
精製白油腸臘鴨
臘肝腸鴨下庄發行
臘肉鴨片肉
新到生薑馬蹄粉葛

天成棧
HIN SHING JAN
238 POWELL ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話 TA low 4727
本號專推銷新鮮園口猪肉自
養新鮮園口燒火豬精製親白
油腸臘鴨片鴨下庄五花臘
肉仰各界親愛僑胞們大小光
顧取價相宜無任歡迎

美洲最靚仔鐵仔米
身長粒成白雪
米等上省土武
米觀暴爲者食所滋知我
米觀暴爲者食所滋知我
米觀暴爲者食所滋知我

請惠冬季報費與廣告費
本報向承各界 僑胞賜顧。無任感激。竊思學界生涯費用至爲浩
繁。賴以維持者。端在報費與廣告費耳。茲又接例列單往收冬季
報費與廣告費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依
期繳納。以資週轉。則不勝感荷之至。 本報經理部謹啟

商洽列下與請情詳知欲
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

國內新聞

南海清監倉

一批鄉紳又被處死

南海訊：本縣在中共所謂「清倉運動」中，波囚之鄉民，不斷為中共所屠殺，數已達千餘人。現悉目前遇害者之中，有邑紳黃顯、黃氏已年逾八旬，向在佛山經營紗綢業，積資頗豐，近十數年來，對於邑中慈善事業及興辦教育等事，無不竭力倡導，故其得邑人之崇敬，自無待言。曾賜以「開明士紳」之尊號，誦捕逃亡紳耆，隨此圍套者頗不乏人。今春中共以其再無可利用，乃指為善類而將之拘捕，以其所有財產，亦早經清算沒收。以其風燭殘年，竟亦不能免於中共之毒手，富商霍家勉，霍為公正路，和隆金舖之東主，其年亦已八十餘歲，自中共共匪境後，金舖即告結束，惟因曾代管理已故商霍芝庭產業，致遭中共拘捕清算。囚禁經年，屢被勒索巨款，然終以憑藉反動勢力，剝削農民之罪，慘遭槍決。老翁霍家勉，縣屬九江鄉人，年已八十餘歲，於二拾年前由加拿大歸國，置有產業甚豐，今春忽為中共所捕，財產盡被沒收，此次亦以「惡霸」罪處死。又前廣州現報撰述胡一曾，亦係縣屬九江鄉人，曾圖向中共靠攏，創辦「儒風週刊」，歌頌赤朝，惟終亦為中共拘囚解鄉，以反革命之罪被處死。

螟蛉子偏不通氣

鬧笑話

不允許爸爸孺子真可駭
台山訊：七區水南鄉李屋村寡婦朱愛娣，其夫客死北美已十年，其家姑許氏，初本欲令朱氏知之俾其再醮，但自念年老無依，身後更無人料理，迫將死訊隱瞞，親屬亦不之告，故朱氏始終如蒙在鼓裡，惟歸本場花水性，自負貌美，常以鸚鵡姿態，招搖過市，久有招蜂惹蝶之想，但格於環境，歷拾年來，終未敢動。前為朱氏買一螟蛉子，使其精神有所托，以為古井不波矣。詎料下屋有李全標者，為登前進份子，家資壯年未婚，因圖登家親，即朱氏之堂弟，常走動於家，嗾夫怨婦，早有離離愛愛之感，易手後，受其方官傳，漸放浪形骸，近且受「新婚姻法」影響，雙出雙入，偃如夫婦，許氏久已「看出眼火」，但亦無法，去月十日，兩人毅然赴農會宣佈成婚，由全標人贅歸家自稱許氏為「媽」，致半守禮教之許氏，目怒毗裂，屢呼不聽，婦在旁為免全標太過掃興，幸其四螟蛉子着稱呼全標為「爸爸」，孰知孩子天資聰慧，爽然答謂「爸爸在金山」掉頭不顧而去。佳話傳遍全村，咸謂孺子可教云。

台山花捐總辦被清算

三萬元贖母出獄

妻仍被押要求再贖共幣五千萬
現尚討價還價非再「吐水」不可
隨派至德之認部隊，又查得李
母在德留醫眼疾，擬將之拘回，後
由店章擔保始免，李救母憂心切，
滙返港幣三萬元，其妻仍未獲釋，
嗣共府又改變政策，囑滙共幣五千
萬元，便可恢復其妻自由，並准許
出境否則難保其妻之安全。李以
年來在海外所謀皆失敗，實無如許
鉅大款項，寫信回鄉請減，現尚在
討價還價中，看來共府需財孔亟，
或可能減收二千萬元，惟現在李妻
面黃骨瘦憔悴垂危，恐遲遲或有不
幸。

華新書局

- 北派奇俠英雄劍 三冊 九毛五
江湖野史 二冊 六毛五
少林十虎 二冊 六毛五
黃飛鴻與林世榮 二冊 九毛五
子午連環 二冊 六毛五
子午連環 二冊 六毛五
呂洞賓三氣白牡丹 二冊 九毛五
白雲香俠傳 二冊 六毛五
詭胆荒唐鏡 二冊 六毛五
雨夜花叢 二冊 六毛五
小卷春色 四毛
碧海金記 四毛
七毫 南中國海盜黑獄 四毛
最後的宴會 六毛
露西亞之戀 八毛五
一百萬年以前 一元
離亂人生 七毛
生者長夜漫漫 上下二元
紅樓夢 上下二元
紅樓夢續編 上下二元
紅樓夢續編 上下二元
紅樓夢續編 上下二元

NEW "SEAL-TITE" LID
蓋氣密新 烟捲使可 明鮮絲烟



廣珍金舖

常備新穎中西首飾
各種著名手鐲袋鏢
Kwong Chin Ho Co. PA. 5815
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新亞公寓 SUN AH
242 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 4091
關邦健遷址啟事
啟者弟遷回自建
跑路街門牌二百
四十二號新亞公
寓新址照常營業
舊址照常營業
如蒙舊雨新知
光顧無任歡迎
特此通告
親友知之

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E. Vancouver, B.C.
珍特價式元五 求學作文兩用英漢
珍特價式元五 求學作文兩用英漢
珍特價式元五 求學作文兩用英漢
珍特價式元五 求學作文兩用英漢

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位於 維多利亞 卑詩省
本行接駁香
港匯單。莫
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 司理 鄧耀隆
MEE SHING
434 Columbia Ave. V.A. 2501
Vancouver, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館 雲峰著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎
本館主人啟

廣裕隆
加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到 鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

見喜魂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
本館設在 卑詩省 維多利亞 街 東 二 五 號
電話 HA. 6940 有求必應 晝夜無眠
B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141
B.C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

雲埠伊頓公司 THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

陳因醫學博士
DR. THEODORE Y. CHANG
1665 WEST BROADWAY
VANCOUVER, B.C.
PHONE: CE. 5815
RE. WY 16282

OWL DRUG CO.
舖材藥路
聘有華人店員在卑詩省
定街夾亞細亞街
Guanase 止咳良藥
壹元及壹元七毛五
Dolcin 神效風濕丸
二元三毛九
三元九毛五

重新廣告
本館新入接營業大加改良煥然
一新房舍通爽噴噴煥煥床褥買新精
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備
光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.
新世界旅館 司理 盧金生

奇異藥水
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，「價目」每樽大號壹元二毛五，二號七毛五，三號三毛。
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377
新舊鄉里男女
人壽保險
保險排鋪及賠償辦法能
細微解釋
小餐館及伙食舖出賣
地點好舖租平舖內有住房僑梓
如意者請來面議
吳國華辦事處啟

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734
重慶唐餐館 雲城第一家
日夜不停市 菜晏頂瓜瓜
大謙兼小酌 隨時可應駕
男女僑胞呀 請來幫襯吓

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生
對於滋養現貨甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
蓋有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

各種紙料平沽
本店備有各種紙料發行及學校文房
用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LEBEY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

奇異藥水
奇異藥水
奇異藥水
奇異藥水

